



Pau Golf Club
deuxième mardi à 12 h 00
quatrième mardi à 19 h 30



Président 2024-25
Fernando Cuevas

Immédiat Past-Président
Marie-France Gaucher

*Président Élu + Secrétaire
+ Communication + Cico*
Joël Fort

Président Nommé + Protocole
Francis Lamoulie

Vice-Président + Trésorier
Gérard Pouet

Administrateur + Cico
DGE Brigitte Burtinovic

Conseiller du Président
Patrick Rigot

Bulletinier démissionnaire
Patrice Marchandau

*Président 2024-25
du Rotary
International*
**Stephanie
Urchick**



*Réchauffement climatique
et montée des eaux obligent,
le pique-nique du dimanche 1^{er} septembre
est tombé à l'eau dans le Lac de Gabas*

Alphabétisation, éducation de base

Septembre est le mois rotarien de l'alphabétisation et de l'éducation de base, l'un des axes stratégiques du Rotary.

Le 8 septembre, *Journée mondiale de l'Alphabétisation*, nous rappelle l'importance de l'éducation, facteur de dignité et de droits humains.

L'alphabétisation s'adresse à toute personne, ne sachant pas lire ni écrire, ou ne maîtrisant pas les savoirs de base du niveau de fin d'étude primaires.

L'alphabétisation est une chance

L'alphabétisation autonomise les individus et les familles et améliore leur qualité de vie.

L'alphabétisation élimine la pauvreté, promeut l'égalité et assure la paix et la démocratie.

L'alphabétisation ouvre au marché du travail et au développement des chances dans la vie.

En France, 7 % d'illettrés

En France, où l'école est obligatoire et gratuite pour tous, 7 % des adultes, bien que scolarisés, sont en situation d'illettrisme, soit deux millions cinq cent mille illettrés en Métropole.

En France, de nombreux enfants sont en décrochage scolaire et de jeunes adultes ont un avenir difficile.

Le Rotary Club Pau Jurançon s'engage pour l'éducation

Les Rotariens du *Club Pau Jurançon* se mobilisent pour l'éducation, afin de soutenir les jeunes et leur donner foi en l'avenir, en relais d'actions internationales, régionales ou locales, avec les Rotary Clubs béarnais.

Ainsi, chaque année, le *Club Pau Jurançon* participe à l'organisation de la *Dictée du Rotary France*, ouverte à tous, âgés de 7 à 99 ans, collégiens, lycéens, étudiants et adultes, invités à contrôler dans l'anonymat et la convivialité leur niveau d'orthographe.

Avec *L'Amopa, Association des Médaillés des Palmes Académiques*, et *l'Innerwheel*, le *Club Pau Jurançon* organise la sélection locale du *Concours d'Éloquence* du District, ouvert aux lycéens.

Ou, en partenariat avec le *Pier, Partenariat International d'Échanges Rotariens*, le *Club Pau Jurançon* finance la rénovation de la Bibliothèque de Tétouan (Maroc) ; prend en charge la scolarité de jeunes filles marocaines rurales, leur permettant un accompagnement jusqu'à leur entrée au lycée ; et participe à la fourniture de quinze ordinateurs pour l'éducation de jeunes marocains.

Le *Rotary Club Pau Jurançon* agit pour l'éducation des jeunes. ●

« L'éducation est l'arme la plus puissante qu'on puisse utiliser pour changer le monde » — Nelson Mandela

Sommet Européen du Rotary | *Institute Bonn 2024*

Chaque année, les Dirigeants du Rotary International que sont les Gouverneurs, avec les Past-Gouverneurs, les Gouverneurs Élus et les Gouverneurs Nommés, issus de plusieurs Zones, se rencontrent en *Institute*, Sommet du Rotary, moment important de l'année rotarienne.

Par des conférences et des ateliers, les Gouverneurs sont informés des programmes et de la politique du Rotary, échangent des idées avec les Administrateurs du Rotary International et de la Fondation Rotary et développent la camaraderie entre eux.

L'*Institute*, ou Sommet du Rotary, est précédé des Séminaires de Formation des Gouverneurs Élus (SFGE) et des Gouverneurs Nommés (SFGN), ainsi que d'une journée consacrée à la Fondation Rotary.

Cette rencontre internationale du Rotary est organisée par un *Convener*, Directeur du Rotary International, ou Past-Gouverneur ; en présence du Président du Rotary International, du Président de la Fondation Rotary, des Directeurs du Rotary International et des Administrateurs de la Fondation Rotary... ainsi que du DGE Brigitte.



*Mario César
Martins de Camargo
Président 2025-26 du RI*

*Hans-Hermann Kasten
Directeur du RI
Convener*

*Alain Van de Poel
Directeur du RI
Co-Convener*

Institute Bonn 2024, Sommet européen du Rotary, du 30 août au 1^{er} septembre

L'*Institute Bonn 2024* réunit les Gouverneurs, Past-Gouverneurs, Gouverneurs Élus et Gouverneurs Nommés des cinq Zones 13, 14, 15, 16, 20 (B et C), regroupant les soixante-six Districts de quatorze pays d'Europe de l'Ouest : Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, France (Andorre et Monaco), Italie (San-Marin), Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Portugal et Suisse (Liechtenstein).

« L'Europe » « le développement durable »

Au Sommet européen Bonn 2024, les thèmes abordés sont « L'Europe » et « le développement durable. »

Durant ces trois jours de rencontres internationales, les Rotariens échangent sur les évolutions de notre société et de notre mouvement, donnent vie au Plan d'Action du Rotary et contribuent à rendre notre monde meilleur. ●

*Les rotariens sont positifs,
car ils sont des gens d'action*

La désignation du Président du Rotary International

Deux ans avant sont entrée en fonctions, la Commission de Nomination désigne le Président du Rotary International, parmi les anciens Administrateurs du Rotary International, ayant occupé des fonctions et acquis une expérience.

La Commission de Nomination est composée de dix-sept anciens Administrateurs du Rotary International.

Le 1^{er} octobre suivant sa désignation, il est Président Nommé ; dans l'année précédant sa présidence, il est Président Élu.

Le Français Maurice Duperrey, Président 1937-38 du RI

Maurice Duperrey, du *RC Paris*, est le seul Français qui fut Président du Rotary International, en 1937-38.

Sangkoo Yun est désigné Président 2026-27 du RI

Pour l'année 2026-27, le Président Désigné du Rotary International est Sangkoo Yun, Fondateur du *Rotary Club Sae Hanyang* (Corée du Sud).



*Sangkoo Yun,
Président Désigné
2026-27*

Diplômé d'architecture de l'Université de Syracuse (New-York), Yun est Président de *Dongsub Corp*, matériaux de construction, et de *Youngan Corp*, immobilier et finance.

Rotarien depuis 1987, Yun occupa au Rotary International les fonctions d'Administrateur, Président de Commission et facilitateur du Rotary ; co-Président de l'action *Keep Mongolia Green* ; Vice-Président de la Commission Administration, Vice-Président de la Commission de l'Assemblée Internationale, Vice-Président de la Commission « *En finir avec la polio* » ; Vice-Président de Région. Yun fut Président de la Commission Exécutive de la Fondation Rotary et Président de la Commission des Programmes.

Yun et Eunsun, son épouse, sont donateurs majeurs de la Fondation, tous deux membres de l'*Arch Klumph Society*, ainsi que de la *Bequest Society*.

Le 1^{er} juillet 2026, Yun succèdera au Président Mario César Martins de Camargo. ●



Un rappel des fondamentaux du Rotary

Les fondamentaux du Rotary régissent les relations établies et les actions entreprises par les Rotariens.

L'Article 3 des Statuts types du Rotary Club fixe les Objectifs du Rotary Club.

Objectifs du Rotary Club

L'objet du Club est de :

- Poursuivre le But du Rotary ;
- Monter des actions basées sur ses cinq domaines d'action ;
- Contribuer à l'amélioration du Rotary en renforçant son effectif ;
- Soutenir la Fondation Rotary ;
- Former les dirigeants au-delà du niveau du Club.

L'Article 5 des Statuts types du Rotary Club, reprenant l'Article 3 des Statuts du Rotary International, définit le But du Rotary.

But du Rotary

Le Rotary a pour but de cultiver l'idéal de servir auquel aspire toute profession honorable et s'engage à :

- Premièrement — Mettre à profit les relations et contacts pour servir l'intérêt général.
- Deuxièmement — Observer des règles de haute probité dans l'exercice de toute profession, reconnaître la dignité de toute occupation utile, considérer la profession de chaque Rotarien comme un vecteur d'action au service de la société.
- Troisièmement — Appliquer l'idéal de servir dans la vie privée, professionnelle et publique.
- Quatrièmement — Faire progresser l'entente entre les peuples, l'altruisme et le respect de la paix par le biais de relations amicales entre les membres des professions, unis par l'idéal de servir.

Les dispositions statutaires du but du Rotary inspirent les quatre premiers Domaines d'action du Rotary.

Ultérieurement, au quatre premiers domaines d'action, un cinquième est ajouté, l'Action jeunesse.

Domaines d'action du Rotary

Piliers de la philosophie rotarienne, les cinq domaines d'action sont :

- Action intérieure — renforcer le Club en mettant l'accent sur la convivialité et une stratégie de développement de l'effectif bien pensée.
- Action professionnelle — exercer notre profession avec intégrité et utiliser nos compétences professionnelles pour répondre aux problèmes et aux besoins de la société.
- Action d'intérêt public — améliorer les conditions de vie locales et faire preuve de solidarité.
- Action internationale — rapprocher les cultures et construire la paix.
- Action jeunesse — développer les talents des jeunes au travers de programmes, le *Rotaract*, l'*Interact*, le *Ryla* et le *Youth Exchange*.

Depuis 2010, le plan stratégique du Rotary recentre les actions des Clubs autour de six axes stratégiques, puis sept, afin d'obtenir des résultats plus efficaces à l'échelon mondial.

Axes stratégiques du Rotary

Les Rotariens se mobilisent sur des causes qui renforcent les relations internationales, améliorent les conditions de vie et créent un monde meilleur pour soutenir nos efforts de paix.

1. Paix et prévention, résolution des conflits ;
2. Prévention et traitement des maladies ;
3. Approvisionnement en eau potable, assainissement et hygiène ;
4. Santé de la mère et de l'enfant ;
5. Alphabétisation et éducation de base, prévention de l'illettrisme ;
6. Développement des économies locales ;
7. Protection de l'environnement.

En 1922, Raymond Havens, alors Président du Rotary International, aspire à fonder la civilisation universelle sur la déontologie professionnelle.

Et, en 1927, Arthur Sapp, alors Président du Rotary International, préconise d'instaurer pour toutes les professions un Code de déontologie inspiré de celui du Rotarien.

Code de déontologie du Rotarien

Rotarien, je m'engage à :

1. Agir avec intégrité et droiture dans ma vie privée et professionnelle.
2. Traiter toute personne et profession avec équité et respect.
3. Utiliser mes compétences et mon expérience professionnelle pour soutenir les jeunes, aider les plus démunis et améliorer le quotidien dans ma ville et à l'étranger.
4. Ne pas nuire à la réputation du Rotary et de ses membres.
5. Aider à maintenir un environnement exempt de harcèlement lors des réunions, manifestations et activités du Rotary, signaler toute suspicion de harcèlement et veiller à ce que les personnes qui signalent des cas de harcèlement ne soient pas victimes de représailles.

En 1932, Herbert J. Taylor, Rotarien du *RC Chicago*, rédige *The four way test, Le Critère des quatre questions*, pour sauver une entreprise de la faillite.

En 1943, le Rotary International adopte *Le Critère des quatre questions*, l'une des déclarations d'éthique les plus largement diffusées dans le monde, traduit en plus de cent langues.

Critère des quatre questions

1. Est-ce vrai ?
2. Est-ce juste ?
3. Est-ce source de bonne volonté et d'amitié ?
4. Est-ce équitable et bénéfique pour chacun ?

En 1954, Herbert J. Taylor devient Président du Rotary International. ●



Les formations 2024-25 du District 1690

Les Rotariens sont encouragés à suivre les formations du District, surtout s'ils souhaitent assumer des responsabilités au sein du Club.

La mission de chaque Rotary Club est d'assurer la formations des Rotariens et des futurs dirigeants, en application du plan de leadership du Club.

En plus des formations dispensées sur le site Internet du RI, le Gouverneur propose des sessions destinées aux Rotariens et aux responsables de Club :

Rencontre des Responsables des Effectifs de Club

samedi 21 septembre, de 08 h 30 à 15 h 00 | *Hôtel La Renaissance* | 225, avenue de Villeneuve 40000 Mont-de-Marsan | 05 58 51 51 51
Date limite d'inscription sur Polaris, lundi 14 septembre, 08 h 30

Formation des Rotariens, « Les Lundis du Rotary »

lundi, de 18 h 30 à 19 h 30 | *en visioconférence (informations de connexion sur Polaris)*

**Pourquoi suis-je Rotarien ?
Le critère des quatre questions**
lundi 23 septembre

**Grandes dates de l'année
et thèmes mensuels du Rotary**
lundi 7 octobre

**Actions du Rotary et la Fondation,
subventions mondiales, District...**
lundi 21 octobre

**Communication du Club,
comment et pour qui ?**
jeudi 14 novembre

**Règles de fonctionnement du Rotary
et respect des procédures**
lundi 25 novembre

Préparer le comité du Club
lundi 9 décembre

**Formations du District,
pourquoi et pour qui ?**
lundi 23 décembre

**Différents types de Membres,
comment présenter un Club attrayant ?**
lundi 6 janvier

**Interclubs,
pourquoi et comment ?**
lundi 20 janvier

**Actions d'intérêt public,
quelle image pour le Rotary ?**
lundi 3 février

**Actions professionnelles,
ADN du Rotary**
lundi 24 février

**Actions Jeunesse, être partenaire
des établissements scolaires**
lundi 10 mars

**Fond de dotation,
mode d'emploi**
lundi 24 mars

**Animation
d'une réunion statutaire**
lundi 7 avril

**Garder un regard critique
sur notre mode de fonctionnement**
lundi 28 avril

L'internationalité du Rotary et du Club
lundi 19 mai

Institut Rotarien du Leadership

Hôtel Campanille | 71, avenue John Fitzgerald Kennedy 33700 Mérignac | 05 57 22 28 18

Module 1
**Communication relationnelle
Communication intergénérationnelle**
Prise de parole en public
vendredi 11 et samedi 12 octobre
de 09 h 00 à 17 h 00

Module 2
**Gestion de crise
Innovation et créativité**
Leader, manager et leadership
vendredi 15 et samedi 16 novembre
de 09 h 00 à 18 h 00

Module 3
**Conduite de projet
Conduite de réunion**
Estime et confiance en soi
vendredi 29 et samedi 30 novembre
de 09 h 00 à 17 h 00

Université du Rotary

samedi 9 novembre, de 09 h 00 à 18 h 00 | *Kedge Business School* | 680, cours de la Libération 33400 Talence

Fondamentaux du Rotary | Essor et attractivité des Clubs - Fondation et Polio Plus - Communication et relations publiques
Développement durable | Paix positive - Intelligence artificielle - Environnement et finances vertes

Inscriptions et renseignements | Site Internet *Polaris* du District, ou auprès du Responsable Formation du Club



Être Rotarien pour se rendre utile !

Le lundi 29 septembre, dans le cadre des **Lundis du Rotary**, la formation a pour sujets : **Pourquoi suis-je Rotarien ?**

Patrice Marchandau

Bulletinier du Rotary Club Pau Jurançon

Être Rotarien pour se rendre utile dans un mouvement de décideurs bénévoles, femmes et hommes, professionnels accomplis, actifs ou retraités, animés d'une grande éthique professionnelle et personnelle.

On est appelé à rejoindre le Rotary pour *Servir d'abord*, par nos compétences et expériences, nos valeurs, notre respectabilité, notre éthique.

Être Rotarien pour s'épanouir dans l'action

Être Rotarien pour s'épanouir par le don de soi, au profit d'œuvres caritatives, humanitaires, éducatives et culturelles.

Être Rotarien pour participer aux actions organisées par notre Club, **SOS Amitié**, ou en Interclubs, **Journée de l'Environnement**, ou en relais local d'actions régionales ou internationales, **Mon Sang pour les autres**, **Espoir en tête**, **Banque Alimentaire**, **Dictée du Rotary**, **Concours d'Éloquence**...

Être Rotarien pour progresser personnellement

Être Rotarien pour progresser personnellement par sa participation active au programme du Club :

- débats et conférences variés ;
 - visites d'entreprises ;
 - formations au leadership ;
 - projets d'équipe ;
 - prise de parole en public ;
 - organisations d'actions ;
 - accompagnements de jeunes dans la vie professionnelle ;
- Et au programme du District :
- sessions de formation ;
 - rencontres interclubs ;
 - conférence de District...

Être Rotarien pour progresser ensemble dans la convivialité par notre assiduité aux rencontres rotariennes, locale, régionales, internationales.

La Présidente Marie-France Gaucher rend John Afilaka fier d'être utile



Être Rotarien pour faire des rencontres amicales

Depuis 1905, depuis son origine, l'Amitié est le fondement du Rotary.

Être Rotarien pour tisser des liens amicaux durables, rencontrer des personnalités diverses et passer de bons moments de convivialité.

Être Rotarien pour défendre l'éthique

Être Rotarien pour respecter les règles de haute probité et reconnaître la dignité de toute occupation utile.

Dans sa vie professionnelle, comme dans sa vie privée, le Rotarien réfléchit toujours avant d'agir, écrire ou parler.



Être Rotarien pour construire la Paix

Être Rotarien pour participer à la construction de la Paix par une meilleure connaissance des autres.

Être Rotarien pour avoir le privilège de visiter tout Club du monde entier, participer à ses réunions et actions.

Être Rotariens pour avoir des liens amicaux avec des hommes et des femmes de toutes origines ; pour s'ouvrir à d'autres cultures.

Être Rotariens pour développer des partenariats pour contruire l'amitié entre les peuples, tels que le **Pier, Partenariat International d'Échanges Rotariens**, dans lequel notre **Club Pau Jurançon** s'implique (cf. **Bulletins de juillet**, page 15, et août 2024, page 6).

Être Rotarien pour être le bienvenu partout dans le monde.

Être Rotarien pour être leader

Être Rotarien pour appartenir à un mouvement de décideurs accomplis, d'hommes et femmes représentatifs de leur profession dans la cité.

Être Rotarien pour occuper, ou avoir occupé, des fonctions de responsabilités, chef d'entreprise, cadre décisionnaire du privé ou du public, profession libérale, commerçant, artisan, agriculteur...

Être Rotarien pour travailler en équipe, prendre la parole, planifier, organiser, gérer, communiquer..., autant de compétences et d'expériences mises en pratique au service du Rotary.

Être Rotarien pour partager et transmettre

Être Rotarien pour partager son engagement avec les siens, conjoint et enfants, en les invitant à participer aux actions et sorties du Club.

Être Rotarien pour apporter ses expériences et compétences avec des jeunes, afin de les aider et les former au leadership, en accompagnant leurs premiers pas dans la vie active.

Être Rotarien pour inviter ceux qui partagent nos valeurs à nous rejoindre pour être aussi fiers de se rendre utile. ●

Valor Béarn | Sévignacq, mardi 17 septembre

Le Rotary Club Pau Jurançon est très impliqué dans la protection de l'environnement — l'un des sept axes stratégiques du Rotary —, d'une part, comme coordinateur de la *Journée de l'Environnement* et, d'autre part, comme partenaire des rencontres du *Pier*, étudiant cette année le traitement des déchets.

S'ils sont sensibles au respect de l'environnement, les Béarnais produisent des déchets devant être collectés, triés, traités..., autant de gestes quotidiens aux effets positifs pour la protection de l'environnement.

En Béarn, la collecte des déchets en est assurée par les Communautés de Communes ou Agglomérations, ou par des syndicats de collecte.



Créé en 2001, *Valor Béarn* traite les déchets des communes du Béarn, exploitant l'incinérateur de Lescar, le centre de tri de Sévignacq et le centre d'enfouissement de Précilhon, ainsi que des plateformes de compostage.

Le centre de tri de Sévignacq

Le mardi 17 septembre, à 10 h 00, les Rotariens du *Club Pau Jurançon* se retrouvent à Sévignacq pour visiter le centre de tri exploité par *Valor Béarn*.

À l'issue de la visite, les Rotariens déjeunent au restaurant, chez *Courbet*, autour d'une bonne table. ●

Inscription sur *Polaris*, ou par mail : protocole@rotarypaujurancon.org

Journée du Souvenir | Laàs, dimanche 29 septembre

Initiée en 2005 par Marc Arnautou, la *Journée du Souvenir* réunit les Rotariens, actuels et anciens, du *Rotary Club Pau Jurançon*, avec leur conjoint (avec ou sans « s », c'est selon), en mémoire de ceux qui nous ont quittés, avec une pensée pour les malades, ainsi que pour les absents.

Par tradition, les Rotariens font revivre leurs souvenirs en un lieu hors du commun, choisi par le Président, pour une visite ou une marche suivie d'un déjeuner.

La Principauté de Laàs-en-Béarn

Cette année, pour la *Journée du Souvenir*, le Président Fernando a choisi le village de Laàs.

Au Moyen-Âge, Laàs est une seigneurie sur la route de Compostelle. En 1610, sous Henri IV, Laàs est érigée en Baronnie. En 2014, sous son Maire, Jacques Pédehontaà, Laàs est proclamée Principauté de Laàs-en-Béarn !

Le dimanche 29 septembre, en Principauté de Laàs-en-Béarn, les Rotariens se retrouvent au Centre du Monde et de l'Univers, pour remonter le Laàs-Vegas Boulevard et la Promenade des Étoiles, dédiées aux artistes et personnalités venues à Laàs, telles que le Président Fernando Cuevas. ●

2 octobre 2005

La Journée du Souvenir des « Anciens »

Il y a des jours comme ça : tout sourit. Nous avions rendez-vous, par la pensée, avec les « Anciens », là-haut, précisément à l'Auberge de La Fontaine aux Fées, à Bagnères. Pour y monter la piste dans les bois est étroite et fréquentée par les chercheurs de champignons. Ça fait du monde !

Christian, Président, nous a conduit sur le chemin des grottes, à la découverte de ces cavernes béantes et inquiétantes sous les arbres. La montagne est trouée, puisqu'un chien de chasse, une fois, avec son collier d'identité, est entré dans ce trou ; et poursuivant son exploration a revu le jour, près des grottes de Bétharram. Belle étape ! Préférant l'air libre, notre troupe est montée solliciter les grâces de la Vierge du Bédat, sous un soleil généreux et inattendu. Joli cadeau de nos « Anciens », en transmission de pensée !

La table d'orientation, avec en bonnet d'âne, à l'Ouest, les Pics de Bazès et Navaillo, déjà foulés au siècle dernier. Sur le sentier, des colchiques, des châtaignes et leur boque hérissé, et puis l'auberge et l'accueil de la reine de ces lieux, Ilda, italienne.

Longue table d'amis, trois chansons pour s'éclaircir la voix et un vin chaleureux à bousculer les convenances. Il y avait du monde partout, sur les bancs, sous les tables, chacun cherchant à s'extraire à l'épreuve d'un défi sportif. Birgitt Steinmann la première, bientôt suivie par Serge Rakowitz qui est resté coincé dans son parcours de spéléo, parce qu'il a les épaules trop larges pour ce genre de mobilier.

Nous avons tout perdu en perdant les « Anciens. » Ils nous ont tout rendu le jour de leur fête.

Salut les Amis, on est courageux, mais pas téméraires. Et, tout compte fait, on est encore bien sur cette Terre, dans notre joli pays.

À l'an prochain.

Marc Arnautou

Fête des Clubs services | Château de Franqueville
Bizanos, samedi 12 octobre

Concert
Cocktail dînatoire



Gérard Pouet

Vice-Président du Club Pau Jurançon
Coordinateur Général
de la Journée de l'Environnement

Pour la première fois en Nouvelle Aquitaine et sans doute même en France, tous les Clubs services d'une même région réunissent leurs efforts et font cause commune, la défense de notre planète.

Dix-sept Clubs services — Lions, Rotary, Kiwanis, Innerwheel, Agora, Anysetiers —, représentant plus de trois cent cinquante membres se retrouveront le dimanche 13 octobre pour animer la troisième édition de la *Journée de l'Environnement*, gratuite, ouverte à tous, petits et grands.

Les Clubs services constituent une grande famille qui se retrouve autour des valeurs d'humanisme, d'amitié et de générosité et comme toute famille, elle a besoin de se rassembler c'est chose faite.

Le samedi 12 octobre, veille de la *Journée de l'Environnement*, sera l'occasion, pour la première fois en Nouvelle-Aquitaine — sans doute également en France —, de réunir les membres de quinze Clubs services, à l'occasion d'une grande soirée festive, animée par *WE FEEL* en concert, dans les salons du Château de Franqueville.

WE FEEL en concert
et cocktail dînatoire

D'exceptionnels moments de rencontre et d'amitié à vivre par tous, avec nos conjoints, mais aussi un formidable moyen de fédérer et motiver les énergies pour le lendemain, la *Journée de l'Environnement*.

Accueil à partir de 20 h 00
(parking sur place)

Renseignements

Gérard Pouet
06 73 70 66 36
tresorier@rotarypaujurancon.org

Réservations

Avant le samedi 5 octobre, auprès du chef du protocole de chaque Club.
Tarif unique de 35 € par personne, pour le concert de *WE FEEL* avec le cocktail dînatoire.



Entretien avec Gérard Beaufranc, un grand ami, un grand Rotarien et un grand golfeur

Gérard Beaufranc

répond aux questions de Gérard Pouet
(extrait du Bulletin de septembre 2021)

Tu es Fondateur du Rotary Club de Pau Jurançon, il y a cinquante-quatre ans, quelle était la motivation pour créer un deuxième Club à Pau ?

Le Rotary Club Pau Jurançon a été créé de toute pièce, en 1970, par Robert Lacaze, Président du Rotary Club Pau et dénommé par lui-même ! Il a nommé comme Président Fondateur, Henri Moret.

Ce nouveau Rotary Club venait en complément, car le « vieux » avait fait le « plein » et ne désirait pas voir de jeunes gamins de 25-40 ans envahir leurs structures ! Nous étions des jeunes chefs d'entreprise, cadres supérieurs, médecins, notaires, commerçants..., ce qui pour moi et probablement les autres nous donnait l'occasion de rencontrer des gens de professions différentes qui nous étaient totalement inconnues — Paul Harris avait créé le Rotary dans cet esprit —. J'y ai rencontré des garçons et des filles qui avaient des personnalités exceptionnelles, des gens de grande valeur humaine et plein d'humilité.

Tu es un excellent golfeur, on m'a dit que tu avais gagné de nombreux championnats et ton nom figure sur les tablettes du Pau Golf Club, peux-tu me raconter ça ?

As-tu participé à des compétitions Rotariennes ?

J'ai commencé à jouer au golf à 12 ans, mes parents étaient membres du Pau Golf Club et, ayant un excellent professeur, j'arrivai rapidement à de bons classements. J'ai participé dans les années 58-63 aux championnats nationaux, deux fois dans les dix premiers.

En lisant le bulletin du Rotary, je vis une annonce s'adressant aux Rotariens Golfeurs pour un tournoi prévu au Maroc. Après avoir pris contact, je me rendis à côté de Casablanca, à Mohammedia, où se trouvait le Golf recevant une vingtaine de Rotariens.



Gérard Beaufranc

L'AFRG, Association Française des Rotariens Golfeurs, créée par Philippe Candau, est affiliée à l'IFGR, International Fellowship Golf Rotary, et à l'EFGR, European Fellowship Golf Rotary.

J'ai joué de nombreux championnats dans le monde, États-Unis, Afrique, Espagne, Portugal, Autriche, Belgique, Allemagne. J'ai même été champion de France, Champion d'Europe (non homologué) et Champion du monde de double, avec un partenaire américain, au Golf de Pinehurst (USA). Je me suis investi dans l'association mondiale. J'ai participé avec les amis de la Côte Basque, parmi lesquels Georges Piot, à l'organisation des Championnats du Monde à Biarritz et fus le responsable de l'organisation des Championnats d'Europe à Deauville, avec les Rotariens locaux et le Maire, Philippe Augier.

Enfin j'ai créé avec Joseph Aupetit, responsable régional de la SCREG, et ses copains de l'association des Golfeurs des Travaux Publics, GOLF TP, en 1996 — un de nos participants était Hubert Thévenon, Rotarien de notre Club —.

Tu as été acteur et actif au sein du Pau Golf Club, le siège de notre Club ?

Oui, j'étais très engagé. J'ai été membre du comité du PGC, Pau Golf Club, pendant vingt-cinq ans, Capitaine des jeux, Vice-Président.

Dans les années 80, nous avions au PGC de nombreux jeunes qui avaient un excellent niveau de jeu, me vint alors l'idée de créer une rencontre de jeunes, les Boys 16-18, avec nos amis espagnols.

Je jouais régulièrement avec le Consul d'Espagne à Pau, lui fit part de mon intention. Il se trouvait que lui, golfeur, avait des amis à la RFEG, Royale Fédération Espagnole de Golf, et particulièrement Manuel Behamonte, le responsable des équipes ibériques. Ce fut réalisé dans l'année même entre une sélection du Grand Sud-Ouest et l'équipe nationale espagnole, nous avons fêté les quarante ans de rencontres, en 2020.

Tu ne le sais sans doute pas, mais les meilleurs joueurs du monde sont passés au Pau Golf Club, José Maria Olazabal, Jon Rham, Sergio Garcia, Jean Van De Velde et bien d'autres.

J'ai toujours eu le soutien des Présidents du PGC, du Maire de la ville de Pau, André Labarrère, et du Maire de Billère, Raymond Delourme, qui nous ont soutenus et aidés financièrement.

Quels conseils donnerais-tu à un nouveau Rotarien qui intègre notre Rotary Club ?

C'est assez basique, mais tellement d'actualité. Mes conseils pour les nouveaux Rotariens sont de participer, de collaborer, de partager leurs savoirs, c'est sans doute là que sont les plus grandes qualités d'un être humain.

As-tu envie d'ajouter autre chose ?

J'ai rencontré dans ma longue vie une multitude de personnages en tout genre, j'ai eu la chance de les côtoyer, d'avoir des relations amicales suivies, des moments de bonheur intense que l'on vit peu souvent. La plupart ont disparu, mais ils restent fort heureusement présents dans ma mémoire défaillante, un bonheur inaliénable.

« À peine le temps de vivre, il est déjà trop tard. Sois ferme et défends-toi, le danger le plus grand est celui de la peur ! »

Coupe de Golf du Rotary | PGC, samedi 24 mai 2025



« Trophée Gérard Beaufranc »

Le samedi 24 mai 2025, au PGC, le Club Pau Jurançon organise la Coupe de Golf du Rotary, Trophée Gérard Beaufranc, en l'honneur d'un grand Ami, un grand golfeur, Doyen du Pau Golf Club, et un grand Rotarien, Fondateur du Rotary Club Pau Jurançon.

Une action sportive au profit de la recherche médicale

Les Rotariens sont des humanistes qui organisent des actions, afin de collecter des fonds pour financer des œuvres caritatives, humanitaires, éducatives et culturelles.

Le Club Pau Jurançon organise la Coupe de Golf du Rotary pour collecter des fonds au profit de la Fédération pour la Recherche sur le Cerveau.

Nous sommes tous concernés par les maladies du cerveau, nous avons tous parmi nos proches des êtres aimés affectés par les maladies d'alzheimer, parkinson, épilepsie, sclérose en plaque...

La Coupe de Golf du Rotary, « Trophée Gérard Beaufranc »

Nous savons la proximité de notre Rotary Club Pau Jurançon avec le Pau Golf Club, pour avoir des golfeurs parmi nos Rotariens, Gérard Beaufranc, Hubert Thévenon, Pierre Esposito, John Afilaka... et pour y tenir nos réunions statutaires et organiser nos rencontres.

Il nous est apparu évident d'y organiser une action ambitieuse, la Coupe de Golf du Rotary, Trophée Gérard Beaufranc, avec la participation active des Rotariens, pour soutenir la FRC, Fédération pour la Recherche sur le Cerveau.



Au profit de la Fédération pour la Recherche sur le Cerveau



27 septembre
Gérard Beaufranc

BONNE FÊTE

6 septembre
Saint-Bertrand Dupin

29 septembre
Sainte-Michèle Coste



Paul Harris Fellow

Précision à l'article publié dans le numéro d'août du Bulletin, intitulé *Prix de l'Environnement*

L'Immédiate Past-Gouverneur Gilbert Pierre-Justin confirme avoir remis un PHF à Marie-France Gaucher, Président du *Rotary Club Pau Jurançon*, au titre du *Prix de l'Environnement*, en reconnaissance de l'action Interclubs, *La Journée de l'Environnement*, organisée et coordonnée par Gérard Pouet, comme peuvent en attester les Rotariens présents à la Conférence de District : le Gouverneur Élu, Brigitte Burtinovic, le Président, Fernando Cuevas, le Past-Président, Anne-Marie Gaucher et le Vice-Président, Gérard Pouet.

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le Rotary (sans jamais oser le demander)



Le Rotary
POUR
LES NULS

Les Actions du Rotary Club

Les Rotariens sont des humanistes qui organisent des actions, afin de financer des œuvres humanitaires. Statutairement, le Rotary Club a pour objet l'organisation d'actions, s'inscrivant dans les cinq domaines d'actions du Rotary (cf. page 3).

Par leurs actions, les Rotariens s'engagent dans la cité pour soutenir des causes s'articulant autour des sept axes stratégiques du Rotary (cf. page 3), au profit d'associations reconnues d'utilité publique ou d'intérêt général, ainsi que de notre Fondation Rotary.

Pour l'organisation des actions, la Commission Actions du Club :

- répartit les rôles entre les Rotariens, en fonction de leurs compétences et expériences, de leur possibilités et disponibilités ;
- apprécie les besoins et évalue les budgets ; *la collecte de fonds ne doit pas être confondue avec l'action !*
- met en place un suivi et rend compte de l'avancement à chaque réunion statutaire du Club.

La Commission Communication, ou Image Publique du Club, informe et incite le public — particuliers et entreprises — à participer aux actions.

À l'issue de chaque action réussie, la Commission Communication informe la presse de ses résultats ; ainsi que *La Vie des Clubs* de *RotaryMag* et *Rotary Showcase* du Rotary International.

Une action réussie se pérennise. ●

Texte extrait de la Minute rotarienne



Sacha Guitry

Conférence de Christian Aubart, *ayant-droit de Sacha Guitry*, projection d'un film inédit, suivie d'un dîner amical, au profit des « *Pieds bots* »

Mercredi 11 septembre | 19h 00
Pau Golf Club

Renseignements et réservations

Les Anyssetiers Béarn Bigorre
Éliane Boucher Garrabos, *Grand Maître*
06 80 30 17 05
e.garrabos@neuf.fr



Enzo Ferrari

Sa vie et sa réussite industrielle

Conférence de Antonio Della Zoppa, *industriel automobile suisse*, suivie d'un dîner amical, au profit de « *Polio Plus* »

Mardi 11 mars | 19h 00
Pau Golf Club

Renseignements et réservations

Rotary Club Pau Jurançon
Francis Lamoulie, *Chef du Protocole*
06 09 67 95 34
lamoulie.francis@neuf.fr



Mise à jour de l'Agenda 2024-25 du Club

Septembre 2024

Alphabétisation et éducation de base

- D 01 Pique-nique | Lac de Gabas
- Ma 10 **Polaris + Dîner | PGC**
- Ma 17 **Valor Béarn | Sévignacq**
- J 26 Mon Sang pour les autres**
- D 29 **Journée du Souvenir | Laas**

Octobre 2024

Développement économique local

- J 03**
- V 04 PIER | Rabat (Maroc)**
- S 05**
- S 12 Gala des Clubs services**
- D 13 Journée de l'Environnement**
- J 17 **Journée Mycophile**
- Ma 22 **Déjeuner | PGC**
- Me 30 Départ pour le Mexique**

Novembre 2024

Fondation Rotary

- Ma 12 **Conférence + Dîner | PGC**
- Ma 19 Retour du Mexique**
- Ma 26 **Conférence + Dîner | PGC**
- V 29 Banque Alimentaire**
- S 30**

Décembre 2024

Prévention et traitement des maladies

- S 07 AG du District (visio)**
- J 19 AG + Dîner de Noël | PGC**

Janvier 2025

Action professionnelle

- Ma 07 **Galette + Dîner | PGC**
- non fixée* **Hippodrome | Pau**
- S 25 Dictée du Rotary**
- Ma 28 Interclubs | Gouverneur**

Février 2025

Construction de la Paix

- Ma 11 **Conférence + Dîner | PGC**
 - Me 12 Concours d'Éloquence (1)**
 - S 22 SFED - Équipe de District**
 - D 23 120^e Anniversaire du Rotary**
 - Ma 25 **Déjeuner | PGC**
- (1) à confirmer*

Mars 2025

Eau, assainissement et hygiène

- Ma 11 **Conférence + Dîner | PGC**
- S 15 SFPE - Présidents Élus**
- Ma 18 **Randonnée en Raquettes**
- Me 19
- S 22 AFR - Rotariens**
- Ma 25 **Déjeuner | PGC**

Avril 2025

Environnement

- non fixée* **Espoir en tête**
- Ma 08 **Conférence + Dîner | PGC**
- Ma 15 **Dégustation vins et fromages**
- Ma 22 **Déjeuner | PGC**

Mai 2025

Action jeunesse

- S 10 Réception des Students**
- Ma 13 **Conférence + Dîner | PGC**
- Ma 20 **Sortie à Canfranc**
- Me 21
- S 24 Coupe de Golf | PGC**
- Ma 27 **Déjeuner | PGC**

Juin 2025

Amicales du Rotary

- Me 04 **Sortie au Pays Basque**
- J 05
- Ma 10 **Conférence + Dîner | PGC**
- S 14 Conférence de District | Pau**

Juillet 2025

Santé de mères et des enfants

- Ma 01 **Passation de Collier**
- Ma 15 **Réunion statutaire**
- Ma 29 **Réunion statutaire**

Août 2025

Effectif et création de Clubs

- Ma 05 **Réunion statutaire**
- Ma 19 **Réunion statutaire**

Agenda sous réserve de modifications

Après avoir servi le Rotary, durant vingt ans, j'ai échoué à vouloir servir le Rotary Club Pau Jurançon, sous la présidence actuelle, m'obligeant à remettre ma démission de Bulletinier et me mettre en retrait du Club, voire le quitter.

Patrice Marchandau

Bulletin

Édité par le Club Pau Jurançon
Siège

Président **Fernando Cuevas**

Vice-Président **Gérard Pouet**

Pau Jurançon

association Loi 1901 (siret 830 500 476)
1, rue Gontaut Biron 64000 Pau
Bulletinier démissionnaire
Patrice Marchandau
Studio Marchandau Communication

rotarypaujurancon.org

Action champagne pour l'espoir

Soutenir une belle cause
par une belle action,
en vous offrant
une grande marque de champagne
à un tarif exceptionnel,
comme vous le propose
le Rotary Club Pau Jurançon !

Avec les bénéfices de l'action champagne,
le Rotary Club Pau Jurançon
vient en aide aux personnes en
souffrance physique et morale,
par le financement d'associations
caritatives et humanitaires.

Ce grand champagne,
un brut premier cru,
60 % Pinot noir
et 40 % Pinot meunier
est assemblé par la Maison GARDET
à Hautvillers, où Dom Pierre Pérignon,
procureur de l'abbaye bénédictine,
inventa le champagne, en 1676.

Ce grand champagne
a obtenu les notes exceptionnelles de
88/100 au *Wine Spectator*,
15/20 au *Gault & Millau*
et 17/20 par *Jancis Robinson*,
le célèbre critique britannique
de vins du monde.

Le Rotary Club Pau Jurançon
commercialise la caisse de six bouteilles
de champagne GARDET Brut,
blanc de noir Premier Cru,
au prix de 148 €, au lieu de 260 € !

Vous contribuerez
à nos actions caritatives,
en commandant notre champagne
auprès de notre Trésorier,
Gérard Pouet

tresorier@rotarypaujurancon.org

Un grand champagne
pour servir
de belles causes

CHAMPAGNE GARDET
BRUT BLANC DE NOIR
PREMIER CRU
sélectionné pour vous par le
Rotary Club Pau Jurançon



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER SEUL OU AVEC MODÉRATION